KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 8.2.2008
KOM(2008) 74 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 blev der indført visse restriktive foranstaltninger over for Irak i overensstemmelse med fælles holdning 2003/495/FUSP og FN's Sikkerhedsråds resolution 1483(2003). Ved forordning (EF) nr. 1210/2003 blev der ved henholdsvis artikel 2 og 10 indført særlige ordninger for betalinger for Iraks eksport af olie, olieprodukter og naturgas og for visse aktivers fritagelse for retsforfølgning.

(2) FN's Sikkerhedsråd besluttede ved resolution 1790 af 18. december 2007 bl.a., at disse særlige ordninger skulle gælde indtil den 31. december 2008 og anførte, at det havde til hensigt at revidere den særlige ordning for fritagelse for retsforfølgning senest den 15. juni 2008. Forordning (EF) nr. 1210/2003 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(3) Det er også hensigtsmæssigt at tilpasse forordning (EF) nr. 1210/2003 til den seneste udvikling inden for sanktionspraksis med hensyn til fastlæggelse af ansvarlige myndigheder, ansvar for overtrædelser og domstolskompetence.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til fælles holdning 2008/…/FUSP om ændring af fælles holdning 2003/495/FUSP om Irak[1] ,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1483(2003) fastsætter artikel 2 i forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2465/96[2] særlige ordninger for betalinger for olie, olieprodukter og naturgas, der eksporteres fra Irak, mens artikel 10 i samme ordning fastsætter særlige ordninger for visse irakiske aktivers fritagelse for retsforfølgning. Den særlige ordning om fritagelse for retsforfølgning fandt anvendelse indtil den 31. december 2007. Den særlige ordning for betalinger anvendes fortsat.

(2) Ifølge FN's Sikkerhedsråds resolution 1790(2007) og fælles holdning 2008/…/FUSP burde begge ordninger anvendes indtil den 31. december 2008. Forordning (EF) nr. 1210/2003 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(3) Det er også hensigtsmæssigt at tilpasse forordning (EF) nr. 1210/2003 til den seneste udvikling inden for sanktionspraksis med hensyn til fastlæggelse af ansvarlige myndigheder, ansvar for overtrædelser og domstolskompetence. Fællesskabets område anses med henblik på denne forordning for at omfatte de af medlemsstaternes territorier, på hvilke traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastlagt i traktaten.

(4) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning virker effektivt, bør den træde i kraft øjeblikkeligt —

---

1 EUT L … af … 2008, s. .. .

2 EFT L 169 af 8.7.2003, s. 6 Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1210/2003 foretages følgende ændringer:

(4) Artikel 2 affattes således:

"Artikel 2

Alle indtægter fra al eksport af olie, olieprodukter og naturgas fra Irak, jf. listen i bilag I, skal fra den 22. maj 2003 indbetales til den irakiske udviklingsfond efter reglerne i Sikkerhedsrådets resolution 1483(2003), særlig punkt 20 og 21."

(5) Følgende indsættes som artikel 4a:

"Artikel 4a

Forbuddet i artikel 4, stk. 3 og 4, medfører ikke ansvar af nogen form for de pågældende fysiske eller juridiske personer eller enheder, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handling ville være i strid med dette forbud."

(6) Artikel 6 affattes således:

"Artikel 6

1. Uanset artikel 4 kan de kompetente myndigheder, der er anført under webadresserne i bilag V, give tilladelse til frigivelse af indefrosne pengemidler og økonomiske ressourcer, hvis alle nedenfor anførte betingelser er opfyldt:

   a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal være genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig tilbageholdelsesret, der er fastslået før den 22. maj 2003, eller for en dom, en administrativ afgørelse eller en voldgiftskendelse, der er afsagt før nævnte dato

   b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer må udelukkende anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om rettigheder for personer, der har sådanne fordringer

   c) indfrielse af fordringen må ikke ske i strid med forordning (EF) nr. 3541/92 og

   d) anerkendelse af tilbageholdelsesretten eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med den pågældende medlemsstats offentlige orden.

2. Under alle andre omstændigheder frigives pengemidler, økonomiske ressourcer og afkast af økonomiske ressourcer, som er indefrosset i medfør af artikel 4, kun med henblik på overførsel til den irakiske udviklingsfond, der administreres af Iraks Centralbank, på betingelserne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483(2003)."

(7) Artikel 7 affattes således:

"Artikel 7

3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til virkning at omgå artikel 4 eller fremme transaktionerne i artikel 2 og 3, er forbudt.

4. Eventuelle oplysninger om, at bestemmelserne i denne forordning omgås eller er blevet omgået, meddeles til de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, og direkte eller via nævnte ansvarlige myndigheder til Kommissionen".

(8) Artikel 8 affattes således:

"Artikel 8

5. Med forbehold af de relevante regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt og af bestemmelserne i traktatens artikel 284 skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

a) sørge for, at oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 4, øjeblikkeligt indberettes til de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, hvor de er bosat eller etableret, og direkte eller via disse ansvarlige myndigheder til Kommissionen

b) samarbejde med de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, om kontrollen af disse oplysninger.

6. Oplysninger, som gives eller modtages i henhold til denne artikel, må kun anvendes til de formål, hvortil de er givet eller modtaget."

(9) Følgende indsættes som artikel 15a:

"Artikel 15a

7. Medlemsstaterne udpeger de ansvarlige myndigheder, der er omhandlet i artikel 6, 7 og 8 i denne forordning, og angiver dem på eller via de websteder, der er opført i bilag V.

8. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om deres ansvarlige myndigheder inden den 15. marts 2008 og meddeler eventuelle efterfølgende ændringer."

(10) Artikel 16 affattes således:

"Artikel 16

Denne forordning finder anvendelse:

a) inden for Fællesskabets område, herunder dets luftrum

b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion

c) på enhver person inden for eller uden for Fællesskabets område, som er statsborger i en medlemsstat

d) på alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning og

e) for alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Fællesskabet."

(11) Artikel 18, stk. 3, affattes således:

"3. Artikel 2 og 10 anvendes indtil den 31. december 2008."

(12) Bilag V erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Rådets vegne
Formand

BILAG

"BILAG V

Websteder med oplysninger om de ansvarlige myndigheder, jf. artikel 6, 7 og 8, og adresser til brug ved meddelelse til Europa-Kommissionen

A. Websteder med oplysninger om de kompetente myndigheder

(udfyldes af medlemsstaterne)

BELGIEN

BULGARIEN

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

DANMARK

TYSKLAND

ESTLAND

IRLAND

GRÆKENLAND

SPANIEN

FRANKRIG

ITALIEN

CYPERN

LETLAND

LITAUEN

LUXEMBOURG

UNGARN

MALTA

NEDERLANDENE

ØSTRIG

POLEN

PORTUGAL

RUMÆNIEN

SLOVENIEN

SLOVAKIET

FINLAND

SVERIGE

DET FORENEDE KONGERIGE

B. Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser

Direktorat A. Kriseplatform og Politikkoordinering inden for FUSP

Kontor A.2 Kriseberedskab og Fredsopbygning

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles

Tlf. (32-2) 295 55 85

Fax (32-2) 299 08 73."